НАЦИОНАЛЬНЫЙ ИССЛЕДОВАТЕЛЬСКИЙ
ТОМСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ УНИВЕРСИТЕТ
ФАКУЛЬТЕТ ИНОСТРАННЫХ ЯЗЫКОВ

634050, Томск **тел. (3822) 785-331**
пр. Ленина, 36 **e-mail: languageandculture2021@gmail.com**

Информационное письмо № 2

Факультет иностранных языков приглашает:
ученых, преподавателей вузов, учителей, аспирантов, магистрантов,
работников образования принять участие в работе
XXXI Международной научной конференции «Язык и культура»,
посвященной 143-летию Томского государственного университета
и 25-летнему юбилею Факультета иностранных языков
(11-14 октября 2021 года)

Сайт мероприятия: http://flf.tsu.ru/languageandculture

Форма проведения конференции – *онлайн.*
Рабочие языки конференции: *русский, английский, немецкий, французский.*

Регистрация участников производится ОНЛАЙН до 15 сентября 2021.
Условия регистрации и участия в конференции: http://flf.tsu.ru/languageandculture

График конференции
11 октября
14.00 – 18.00 Пленарное заседание 1 конференции «Язык и культура»
12 октября
14.00 – 16.30 Пленарное заседание 2 конференции «Язык и культура» и параллельно открытие III Международного научного форума «Немецкий язык в Томском государственном университете: 120 лет истории успеха» (Немецкий форум)
16.30 – 20.00 работа по секциям и круглые столы конференции «Язык и культура»
13 октября
14.00 – 16.30 Международный форум «День простого языка»
17.00 – 19.00 Пленарное заседание 3 конференции «Язык и культура»
14.00 – 18.00 Работа по секциям III Международного научного форума (Немецкий форум) «Немецкий язык в Томском государственном университете: 120 лет истории успеха»
14 октября
14.00 – 18.00 Закрытие III Международного научного форума «Немецкий язык в Томском государственном университете: 120 лет истории успеха» (Немецкий форум)

Анонс мероприятий

ПЛЕНАРНЫЕ ЗАСЕДАНИЯ

Планируется участие известных ученых, руководителей научных школ:

Гураль Светлана Константиновна, доктор педагогических наук, профессор, заслуженный декан Томского государственного университета

Тер-Минасова Светлана Григорьевна, доктор педагогических наук, профессор, президент факультета иностранных языков и регионоведения Московского государственного университета имени М.В. Ломоносова, г. Москва.

Казанский Николай Николаевич, академик Российской академии наук, профессор Санкт-Петербургского государственного университета, г. Санкт-Петербург.

Нечаев Николай Николаевич, доктор психологических наук, профессор кафедры ЮНЕСКО культурно-исторической психологии детства Московского государственного психолого-педагогического университета, действительный член Российской академии образования, г. Москва.

Карасик Владимир Ильич, доктор филологических наук, профессор кафедры общего и русского языкознания Государственного института русского языка имени А.С. Пушкина, г. Москва.

Барышников Николай Васильевич, доктор педагогических наук, профессор, президент Пятигорского государственного университета и др.

Жигалёв Борис Андреевич, доктор педагогических наук, профессор, Президент Нижегородского государственного лингвистического университета им. Н.А. Добролюбова.

Безукладников Константин Эдуардович, доктор педагогических наук, профессор, Пермский государственный гуманитарно-педагогический университет.

Алексеева Ирина Сергеевна, кандидат филологических наук, профессор кафедры перевода РГПУ им. А.И. Герцена, руководитель Стратегического центра развития переводческого образования в России при РАО (Москва).

Нечаева Наталья Викторовна, кандидат филологических наук, доцент Российского государственного педагогического университета им. А. И. Герцена, президент Ассоциации преподавателей перевода (АПП), член Союза переводчиков России, член рабочей группы по разработке стандарта DIN по простому языку (Einfache Sprache), член Международной ассоциации простого языка (PLAIN), руководитель проекта «Перевод на простой и ясный языки в России» в Ассоциации преподавателей перевода тематике.

Каирова Эмма Магомедовна, основатель и генеральный директор переводческой компании и наставнического проекта PROtranslation, член правления Ассоциации преподавателей перевода (АПП), член Союза переводчиков России, профессиональный переводчик и лингвист-педагог, член рабочей группы по разработке стандарта DIN по простому языку (Einfache Sprache), член Международной ассоциации простого языка (PLAIN), координатор проекта «Перевод на простой и ясный языки в России» в Ассоциации преподавателей перевода, автор статей и докладов по данной тематике.

Сериков Владислав Владиславович, доктор педагогических наук, профессор, член-корреспондент РАО, советник директора по подготовке научных кадров, Институт стратегии развития образования РАО.

Серова Тамара Сергеевна, доктор педагогических наук, профессор, Пермский национальный исследовательский политехнический университет.

Комарова Эмилия Павловна, доктор педагогических наук, профессор, Воронежский государственный технический университет.

Чудинов Анатолий Прокопьевич, доктор филологических наук, профессор, главный научный сотрудник Уральского государственного педагогического университета.

Дубовицкая Татьяна Дмитриевна, доктор психологических наук, профессор, профессор кафедры психологии и дефектологии, Сочинский государственный университет.

Ветров Юрий Павлович, доктор педагогических наук, профессор, профессор кафедры психологии и дефектологии Сочинский государственный университет, проректор по научно-исследовательской и инновационной деятельности Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение высшего образования «Армавирский государственный педагогический университет».

Сысоев Павел Викторевич, доктор педагогических наук, профессор, зав. лабораторией языкового поликультурного образования Тамбовского государственного университета имени Г.Р. Державина; профессор кафедры английского языка и цифровых технологий Института международного образования Московского педагогического государственного университета.

***Поршнева Елена Рафаэльевна**,* доктор педагогических наук, профессор, Нижегородский государственный лингвистический университет им. Н. А. Добролюбова.

Крузе Борис Александрович, доктор педагогических наук, профессор, Пермский государственный гуманитарно-педагогический университет.

КРУГЛЫЕ СТОЛЫ

12.10.2021 16.30 - 20.00

Впервые в рамках конференции будут проведены круглые столы по актуальным вопросам и вызовам современного образования. Организаторами и участниками круглых столов выступят руководитель Стратегического центра развития переводческого образования в России РАО, президент и члены Ассоциации преподавателей перевода, создатели и методисты образовательных языковых онлайн платформ (Skyeng, English Patient и др), преподаватели и исследователи ФИЯ ТГУ, руководители частных языковых школ и центров, преподаватели иностранного языка общеобразовательных учреждений г. Томска.

Круглый стол 1 «Рекомендации по разработке образовательных программ по переводу с учетом профстандарта «Специалист в области перевода»»
Круглый стол будет организован в продолжение дискуссии, которая была инициирована на Летней школе АПП в июле 2021 года. С 1 сентября 2021 года в силу вступает профессиональный стандарт "Специалист в области перевода", который будет действовать до 1 сентября 2027 г. Профстандарт повлияет на разработку образовательных программ по переводу, вузы будут должны формировать содержание программ, формулировать компетенции с учетом этого стандарта.

Круглый стол 2 «Цифровая трансформация образования: направления, возможности, проблемы и пути их решения»
Уроки, извлеченные из онлайн-преподавания и обучения в период пандемии COVID-19, обозначили актуальность обсуждения и решения таких вопросов как формы цифрового обучения и способы их интеграции в процесс преподавания и изучения иностранных языков на разных уровнях образования, концепции создаваемых цифровых измерительных инструментов, позволяющих оценивать уровень сформированности навыков владения иностранным языкам, возможности и сложности применения цифровых образовательных ресурсов и др.

Круглый стол 3 «Система непрерывного языкового образования и иноязычная среда: цели, задачи, принципы, ресурсы, участники, план реализации (дорожная карта) на примере г. Томска»
На примере г. Томска, который позиционируется как регион с благоприятной средой для непрерывного языкового образования, предлагается обсуждение таких вопросов как модель взаимодействия разных уровней языкового образования в процессе становления мультиязычной среды, роль иноязычной среды в процессе реализации потенциала личности, условия создания и устойчивости иноязычной среды, ее востребованность и доступность.

НАУЧНЫЕ СЕКЦИИ

12.10.2021 16.30 – 20.00

Секция 1 *Лингводидактические подходы к обучению иностранному языку*
Секция 2 *Междисциплинарные исследования культуры и межкультурная коммуникация*
Секция 3 *История индоевропейских языков и классическая филология*
Секция 4 *Язык и общество*
Секция 5 *Обучение русскому языку как иностранному*
Секция 6 *Язык и культура в пространстве космического мировоззрения*
Секция 7 *Философия и язык*
Секция 8 *CLIL (предметно-языковое интегрированное обучение) в школе*
Секция 9 *Когнитивные и психолингвистические аспекты исследования языка*
Секция 10 *Новые формы и содержание обучения иностранным языкам и межкультурной коммуникации*
Секция 11 *Инновации в проектировании образовательной среды при обучении иностранным языкам*

СТУДЕНЧЕСКИЕ СЕКЦИИ

Студенческая секция 1 *Романские языки в современном мире*
Студенческая секция 2 *Теоретические и прикладные аспекты изучения китайского языка*
Студенческая секция 3 *Прикладные вопросы языковых коммуникаций*

В рамках конференции пройдут два международных форума:

Международный форум «День простого языка»,
который состоится 13 октября 2021 г.

форум организован проектной группой Ассоциации преподавателей перевода «Перевод на ясный и простой языки в России».

Планируются выступления российских и зарубежных теоретиков и практиков простого языка:

- Андреас Баумерт (Prof. Dr. Andreas Baumert, Германия) – профессор Ганноверской высшей школы (Hannover Hochschule), международный эксперт по простому языку; член рабочей группы по разработке стандарта простого языка в Международном институте стандартизации ISO и руководитель рабочей группы по разработке стандарта простого языка в Немецком институте стандартизации DIN.
- Ápто Мýстайоки (Arto Mustajoki, Финляндия) – профессор русского языка и литературы Хельсинкского университета, лауреат государственной премии Финляндии (2013), вице-президент Международной ассоциации преподавателей русского языка и литературы, почётный профессор Московского государственного университета и почётный доктор Российской академии наук.
- Российские и зарубежные популяризаторы доступных коммуникаций.

- Представители Международной федерации простого языка, институтов стандартизации (ГОСТ, ISO, DIN)

III Международный научный форум (Немецкий форум)
«Немецкий язык в Томском государственном университете:
120 лет истории успеха», который состоится 12–14 октября 2021г.

Научные направления и секции Немецкого форума

- Немецкий язык в калейдоскопе языков и культур
- Новые методико-дидактические подходы в обучении немецкому языку как иностранному
- Русско-немецкие литературные связи и художественный перевод
- Студенческая секция «Немецкий язык в жизни и учёбе: взгляд начинающих исследователей»

Контактная информация

Ответственный секретарь конференции: Лопатин Роман Дмитриевич
(моб.+7-913-848-38-07; e-mail: languageandculture2021@gmail.com).
Ответственный за немецкий форум: доцент Анастасия Владимировна Морева
(моб. +7-953-922-97-60; e-mail: Stasija@mail.ru).
Организаторы форума «День простого языка»: Наталья Викторовна Нечаева (+7 931 212-93-90, e-mail:nechaevanata@bk.ru), Эмма Магомедовна Каирова (+7 925 266-33-46, e-mail: Ekairova@protranslation.ru)